

Austronesian

Basic Vocabulary Database

[Home](#)
[About](#)
[Collaborators](#)
[Links to other sites](#)
[FAQ & Information](#)
[Contact Us](#)
[Our Research](#)
[News](#)

[Languages](#)
[Words](#)
[Search](#)
[Advanced Display](#)
[Classification](#)
[Language Map](#)

[Add Data](#)



[Display Family Tree](#)

Language: Proto-Austronesian (Zorc)

Source/Author:	Zorc (1995)
Notes:	Zorc, R. David. 1995. "A Glossary of Austronesian Reconstructions." In Tryon, Darrell T., ed. Comparative Austronesian dictionary: An Introduction to Austronesian Studies. Part 1: Fascicle 2: 1106-1197. New York: Mouton de Gruyter. PHF = Proto-Hesperonesian-Formosan (attested in Formosan and Western MP languages but lost in Central/Eastern MP languages)
Problems:	d2 is rendered as D here.
Data Entry:	Typed By: Andrew C. Hsiu Checked By:
Statistics:	Total Data: 238 Number of Retentions: Number of Loans: 0
Classification:	Austronesian
Map	Sorry, no map co-ordinates found for this language.

Resources:

Ethnologue/World Atlas of Language Structures Information is not available

 [Alternative Proto-Austronesian wordlist](#)
 [\[Suggest a resource\]](#)

Change History:

Showing 3 of 3 entries. [Show ALL logged changes](#)

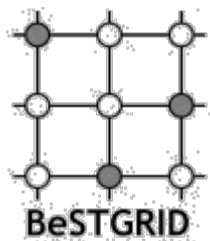
- Adding Resource - Simon Greenhill (2010-12-17 15:55:31)
- Updated Language Details - Simon Greenhill (2010-12-17 15:37:22)
- Language Added - Simon Greenhill (2010-12-17 15:37:10)

Entries:

ID:	Word:	Item:	Annotation:	Cognacy:	Loan:
1.	hand	*kamáy			
1.	hand	*qa-límaH		1	
2.	left	*ka-wirí		1	
2.	left	*wirí		1	
3.	right	*ka-wanáN		1	
3.	right	*wanán	PHF	1	
4.	leg/foot	*qaqay		1	
5.	to walk	*lákad			
5.	to walk	*lakat		1	
6.	road/path	*Zálan			
7.	to come	*ari		1	
7.	to come	*mai		1	



Funded by RSNZ



7	to come	*ari	PHF	1	
8	to turn ⓘ	*liu-		2	
9	to swim	*laŋúy	PHF	1	
9	to swim	*naŋúy	PHF	1	
10	dirty	*dakíH	more specific meaning of dirty: dirt on skin, danduff	1	
10	dirty	*ma-qilaŋ		2	
11	dust	*bu			
12	skin	*kúliC		1	
12	skin	*kaLiC	PHF - animal skin	2	
12	skin	*qaNiC	PHF - animal skin	2	
13	back ⓘ	*likúd		1	
14	belly	*CináqiH			
14	belly	*tiáN			
15	bone	*dúriH			
15	bone	*CuqelaN	PHF	1	
16	intestines	ⓘ			
17	liver	*qaCéy			
18	breast	*ñuñu	what is the evidence for ñ ? BB	3	
18	breast	*súsu			
19	shoulder	*qabáraH		1	
19	shoulder	*qali-wadaŋ	PHF		
20	to know, be knowledgeable	ⓘ			
21	to think	ⓘ			
22	to fear	*ma-tákut		1	
22	to fear	*tálaw	cowardly	34	
23	blood	*dáraq		1	
24	head	*qúluH		1	
25	neck	*líqer	PHF	1	
26	hair ⓘ	*buSék			
27	nose	*ijúŋ			
28	to breathe	*ra-sináwa		1	
29	to sniff, smell	*Sajék		1	
30	mouth	ⓘ			
31	tooth	*lipen	doublets	35	
31	tooth	*nípen	doublets	1	
31	tooth	*ŋísi[h]			
31	tooth	*waLiS			
32	tongue	*Sema		1	
33	to laugh	*Cáwa		1	
34	to cry	*Cáŋis		1	
35	to vomit	*m-utaq		1	
36	to spit	*ludáq	PHF	2	
37	to eat	*kaan			
37	to eat	*kaʔen			

37	to eat	*kán		1	
38	to chew ⓘ	ⓘ			
39	to cook ⓘ	*nasuk	to boil		
39	to cook ⓘ	*taNek	PHF	1	
40	to drink	ⓘ			
41	to bite	*kaRát		1	
41	to bite	*katkat		1	
42	to suck	*sepsep		1	
42	to suck	*tiptip			
43	ear	*tangila	PHF		
43	ear	*Cáliŋa _R	Zorc glosses this PAN word as "to eat," although this is most likely an error.		
44	to hear	*d3ěŋé _R	number is subscript		
45	eye	ⓘ			
46	to see	*kíta?		1	
47	to yawn	*ma-Suab		19	
48	to sleep	*tiDu _R		70	
48	to sleep	*túDu _R		1	
49	to lie down ⓘ	*qiné _p		1	
50	to dream	*mi-Sepi		1	
51	to sit	ⓘ			
52	to stand	ⓘ			
53	person/human being	*Cáu		1	
54	man/male	*ma-ruqaNay		1	
55	woman/female	*ba-báHi		1	
55	woman/female	*báHi		1	
56	child	*aNak		1	
56	child	*LaLak	PHF	1	
57	husband	*baNaS			
57	husband	*Iakay	PHF		
57	husband	*qasáwa	PHF		
58	wife	*qasáwa			
59	mother	*ina		1	
59	mother	*tina		1	
60	father	*ama		1	
60	father	*mama		1	
60	father	*tama		1	
61	house	*Rumaq		1	
62	thatch/roof	ⓘ			
63	name	*ŋájan			
64	to say	*kaRí			
65	rope	*CaIIS			
66	to tie up, fasten	ⓘ			
67	to sew ⓘ	*CaSÍq			

68	needle	*Zárum			
69	to hunt ⓘ	*qaNúp	PHF		
70	to shoot ⓘ	*panaq		1	
71	to stab, pierce	*Cesek			
72	to hit ⓘ	*pekpek			
72	to hit ⓘ	*puk			
72	to hit ⓘ	*basbas	PHF		
72	to hit ⓘ	*dakdák	PHF		
73	to steal	*Cákaw			
74	to kill	*bunúq			
74	to kill	*paCéy			
74	to kill	*pa-ka- maCéy			
75	to die, be dead	*maCéy			
76	to live, be alive	*ma-qú dip			
77	to scratch ⓘ	*karaw		1	
78	to cut, hack ⓘ	*taráq		3	
78	to cut, hack ⓘ	*tektek		3	
79	stick/wood	*káSiw			
79	stick/wood	*káyuh			
80	to split ⓘ	*běláq			
80	to split ⓘ	*laq			
81	sharp	*Cadém	PHF		
81	sharp	*Cazém	PHF		
81	sharp	*Sáqit	PHF		
82	dull, blunt	ⓘ			
83	to work ⓘ	ⓘ			
84	to plant	*CaNém			
85	to choose	*píliq			
86	to grow ⓘ	*Cú(m)buq			
87	to swell ⓘ	ⓘ			
88	to squeeze ⓘ	*pit			
88	to squeeze ⓘ	*pesél	PHF		
89	to hold ⓘ	*gemgem		1	
90	to dig	*kálíh			
90	to dig	*karkar	PHF - to dig in the earth		
91	to buy	*bělí			
91	to buy	*sáliw	PHF		
92	to open, uncover	ⓘ			
93	to pound, beat ⓘ	*tuk			
93	to pound, beat ⓘ	*tuqtuq			

93	to pound, beat	*CegCeg	PHF		
93	to pound, beat	*CelCel	PHF		
94	to throw				
95	to fall				
96	dog	*asu		1	
96	dog	*qáyam	PHF	1	
97	bird				
98	egg	*tělú _R			
98	egg	*qatělu _R			
98	egg	*qi-tělu _R			
99	feather				
100	wing	*pánij			
100	wing	*pakpak	PHF		
101	to fly	*layap	PHF	2	
102	rat	*labaw		1	
103	meat/flesh	*Sesi		1	
104	fat/grease	*Sima _R	PHF	2	
105	tail	*íku _R			
106	snake	*qúlej		2	
106	snake	*ula _R		2	
106	snake	*buLay	PHF?	2	
107	worm (earthworm)	*qúlej			
108	louse	*kúCuH			
109	mosquito				
110	spider	*láwaq			
111	fish	*Si-káʔen			
112	rotten	*burúk			
113	branch				
114	leaf				
115	root	*urát	PHF		
116	flower				
117	fruit	*buáq			
118	grass				
119	earth/soil				
120	stone	*batú			
121	sand	*qěnay			
121	sand	*benaqi	PHF		
122	water	*DaNúm	fresh water		
123	to flow	*álu _R			
124	sea				
125	salt	*qasiN		2	
125	salt	*qasiRa		2	

125	salt	*timus	PHF	2	
126	lake				
127	woods/forest				
128	sky	*lájit			
129	moon	*bulaN		1	
130	star	*bi-(n)túqen			
131	cloud	*rabun		1	
132	fog				
133	rain	*quZáN			
134	thunder				
135	lightning	*kilát	PHF		
136	wind				
137	to blow	*Siúp			
138	warm				
139	cold	*lamíg	PHF		
140	dry				
141	wet				
142	heavy				
143	fire	*Sapúy			
144	to burn				
145	smoke	*qěbél			
146	ash	*qabúH			
147	black	*ma-qitém			
148	white	*ma-putíq			
149	red	*ma-íraq		1	
150	yellow				
151	green	*ma-Hátaq			
151	green	*ma-ilem	PHF		
152	small	*keDi?			
153	big	*ma- <i>raya</i>		1	
154	short				
155	long	*anaduq		1	
155	long	*adaduq	PHF	1	
156	thin	*ma-nipís			
156	thin	*pis			
157	thick	*d amel			
157	thick	*kid emel			
158	narrow				
159	wide	*ma-lawa			
160	painful, sick	*Sa-pějíq	painful		
161	shy, ashamed	*ma-Siáq			
162	old	*ma-tuqás			

162	old ⓘ	*lakay	PHF		
163	new	*baq(e)ruH			
164	good	ⓘ			
165	bad, evil	ⓘ			
166	correct, true	ⓘ			
167	night	*berŋi		1	
167	night	*RabíʔiH		1	
168	day	*qal(e)jáv			
169	year	ⓘ			
170	when? ⓘ	*iján			
171	to hide ⓘ	*buNi		1	
171	to hide ⓘ	*táruq		1	
172	to climb ⓘ	*a-(n)Dak			
173	at	ⓘ			
174	in, inside	ⓘ			
175	above	*i-bábaw			
175	above	*a-Caʔas			
176	below	ⓘ			
177	this	*i-ní			
177	this	*qa-ní[H]			
178	that	ⓘ			
179	near	*zaNí			
180	far	*Sa-Lawid	PHF		
181	where? ⓘ	*i-nú	PHF		
182	I	*akú			
182	I	*ku			
183	thou	*i-kaSú			
183	thou	*i-Sú	PHF		
184	he/she	*siá			
185	we ⓘ	*kitá		1	
185	we ⓘ	*kamí		2	
186	you	*kamú			
186	you	*kamuyu	PHF		
187	they	ⓘ			
188	what? ⓘ	ⓘ			
189	who? ⓘ	ⓘ			
190	other	ⓘ			
191	all	ⓘ			
192	and	*a		1	
192	and	*ka		1	
192	and	*ma		1	
192	and	*Na		1	
193	if	*ka		1	

193	if	*nu	PHF	1	
194	how?	*mana	PHF		
195	no, not	*qazi		1	
196	to count	*bílaŋ	PHF		
196	to count	*Hiáp	PHF		
197	One	*asa		1	
197	One	*tasa		1	
197	One	*ʔesá		1	
197	One	*isá		1	
197	One	*sa-		1	
198	Two	*d3uSá	number is subscript		
199	Three	*tělú			
199	Three	*ta-tělu	PHF		
200	Four	*Sě(m)pát			
200	Four	*Sa-Sěpát	PHF		
201	Five	*limá			
202	Six	*ʔěném			
202	Six	*a-eném	PHF		
203	Seven	*pitú			
203	Seven	*pa-pitú	PHF		
204	Eight	*walú		3	
204	Eight	*wa-walú	PHF	3	
205	Nine	*siáw			
206	Ten	*púluq			
207	Twenty				
208	Fifty				
209	One Hundred				
210	One Thousand				

Seen an error? Please let us know: [hand](#)

Save Data: [Tab Delimited Text](#)

© 2003-2015: [Simon Greenhill](#), Robert Blust, & [Russell Gray](#) (0.02219)

Please cite: Greenhill, S.J., Blust, R., & Gray, R.D. (2008). [The Austronesian Basic Vocabulary Database: From Bioinformatics to Lexomics](#). Evolutionary Bioinformatics, 4: 271-283.